

(No está afiliado a partido político alguno)

Teléfono número 1.703

Redacción, Administración y Talleres: CALLE DE CEBALLOS, núm. 3

Precio de suscripción 2 pesetas

†
VIII ANIVERSARIO
de la Excmo. señora

D.ª Juana García y Ruíz de Monsalve

Marquesa de Villamantilla de Perales

Falleció en Madrid, el día 13 de Octubre de 1924

Habiendo recibido los Ss. Ss. y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Sus sentidos hijos, doña Fuensanta, baronesa viuda del Solar de Espinosa; doña Rosario, viuda de Luque; don Diego, marqués de Villamantilla de Perales y don Joaquín González-Conde y García; hijas políticas, doña María Luisa de Borbón y doña María del Socorro Bermúdez del Puente; nietos, nietos políticos, bisnietos, sobrinos, primas y demás testamentarios,

RUEGAN a sus amigos la encomienden a Dios en sus oraciones.

Por el eterno descanso su alma, se celebrarán misas cada media hora, desde las ocho hasta las doce, mañana día 13, en la Iglesia del Rosario (Santo Domingo) de esta ciudad y en las iglesias parroquiales de Mahora (Albacete), Villamantilla (Madrid) y del Salvador (Jumilla).

Murcia 12 de Octubre de 1932.

Varios Sres. Prelados tienen concedidas indulgencias en la forma acostumbrada. (9)



VI ANIVERSARIO
del Excmo. señor

Don José María Servet y Brugarolas

EX-SENADOR DEL REINO

Que falleció el día 13 de Octubre de 1926

R. I. P.

En sufragio de su alma, se aplicarán todas las misas que se digan mañana día 13, a las once, once y media y doce, en la capilla de San Sebastián de la Iglesia Parroquial de San Bartolomé-Santa María.

Sus sentidos sobrinos y demás familia,

AL RECORDAR a sus amigos tan triste fecha les ruegan lo encomienden a Dios en sus oraciones y asistan a alguno de estos cultos, por lo que les anticipan la expresión de su agradecimiento.

Murcia 12 de Octubre de 1932.

Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada. (9)



III ANIVERSARIO
DE LA SEÑORA

DOÑA ANGELES BERNAD CABANELLAS

que falleció el día 13 de Octubre de 1929

R. I. P.

En sufragio de su alma, se aplicarán las misas que se digan mañana día 13, a las ocho y desde las diez hasta las doce, cada media hora, en la Iglesia parroquial de San Nicolás

Sus sentidos parientes y amigos íntimos,

Ruegan a sus amigos y personas devotas asistan a alguno de los sufragios y eeven una oración por el eterno descanso de su alma, por lo que les quedarán agradecidos.

Murcia 12 de Octubre de 1932.



XV ANIVERSARIO
de la señora

Doña Florentina Hernandez Perez DE SANCHEZ

que falleció el día 13 de Octubre de 1917

R. I. P.

En sufragio de su alma, se aplicarán las misas que se digan mañana día 13 a las nueve y nueve y media en la iglesia de la Casa Provincial de Misericordia.

Su viudo, don Benito Sánchez Ubeda; hijos; hijos políticos y nietos, que le dedican este recuerdo,

Ruegan a sus amigos y personas piadosas la encomienden a Dios en sus oraciones y asistan a alguno de estos cultos, por lo que quedarán agradecidos.

Murcia 12 de Octubre de 1932

Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada. (12)



EL SEÑOR

Don José Galvez Galvez

Ha fallecido en el día de ayer

CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

R. I. P.

Sus desconsolados: esposa, doña Rosalia Urban Martínez; hijos, doña Carmen, don José María y don Luis; hija política, hermanos, nietos, entre ellos don Santiago Marcos (del Comercio), sobrinos y demás familia,

Comunican a sus amigos tan irreparable pérdida y le ruegan lo tengan presente en sus oraciones y la asistencia a su entierro que tendrá lugar esta tarde a las tres desde la iglesia Parroquial de San Nicolás por cuyo señalado favor les quedarán agradecidos.

Murcia 12 de Octubre de 1932.

Casa mortuoria: GÓMEZ CORTINA, 8.

(12)

La Fiesta de la Raza

Ha tenido un buen acuerdo el señor Bautista con la celebración de esta fiesta que encarna sin duda una de las más fuertes emociones del espíritu español.

Por unas cosas o por otras se había dejado a un lado esta fiesta, que conmemora las epopeyas de la raza, y que tiende a unir fuerte y más sólido el nudo del cariño entre todos los pueblos del habla española.

No ha mucho recordábamos nosotros que el idioma español, a poco que se hubieran cuidado los Gobiernos pudo y debió ser el idioma internacional por ser sin duda el que hoy hablan mayor número de pueblos.

Se ha dicho que tenía grandes dificultades tanto por su fonética como por la riqueza de su vocabulario, y que ello constituía una seria dificultad para esa labor de propaganda.

La tendencia de todos los pueblos es la simplificación y la reducción de sus términos: Así se explican esos ensayos de idiomas mundiales entre los cuales ha hecho el mayor esfuerzo el Esperanto.

Pero del mismo modo, que nos fuimos ganando todos esos pueblos de América con la constancia y el esfuerzo perseverante, pudimos ganarnos también a todos los demás países.

Es cierto que en América fuimos conquistadores y pudimos imponer nuestro idioma, nuestras leyes y nuestras costumbres; pero no es menos cierto, que lo que obtuvo Francia con menos posibilidad y menos extensión de campo, pudimos nosotros adquirirlo con esa otra conquista espiritual, lenta pero insistente y decidida.

Ahora ya no se trata de conquista, sino de conservación: De unir y apretar esos lazos, infiltrando en el alma de las juventudes de uno y otro lado del mar, el mutuo afecto y la mutua compenetración de los intereses morales y materiales.

No hemos hecho gran cosa por atraernos los brazos amigos; pero ellos mismos se han venido a nosotros con demostraciones laudables del cariño filial.

Saben que España los trajo a la civilización, que les infiltró todas las cualidades de hidalguía, de generosidad y de renacimiento, que caracterizan a la raza española; y e lo a la vuelta del tiempo, cuando se han aquietado los espíritus, han iluminado espontáneas y generosas las fuentes del cariño y de la reproducción.

Como a todos los alumbramientos precedieron dolorosas convulsiones.

No en vano durante siglos recibieron la savia de la metrópoli y con ella llegaron a la plenitud de la vida; y cuando ya se emanciparon, cuando supieron por la propia experiencia, como se quiere, lo que se crea, y lo que se alimenta con la propia sangre volvieron sus ojos a la madre Patria, reconociéndole sus desvelos y sus sacrificios pagándole con sus más acendrados reconocimientos.

Pues a fortalecer esos lazos, a intensificar esa labor reciproca de confraternidad, tiende esa fiesta, que de mutuo acuerdo instituyeron los pueblos del habla española.

Por eso nos ha parecido laudable la restauración de la fiesta por el señor Bautista; y nos parecerá todavía más laudable e hecho de que nuestro idioma vaya amplificándose y ganando nuevos pueblos, precisamente ahora en que el regionalismo pudiera caer en la tentación de su disminución.

Habría que anotar con satisfacción, que pueblos de las más cultos y civilizados como Inglaterra, Alemania y Francia, pero especialmente los dos primeros están haciendo esfuerzos sobrehumanos, para generalizar el conocimiento de nuestro idioma, será acaso con fines comerciales, palanca que mueve toda la economía mundial; pero el caso es que suelen los de fuera, sea por lo que sea, hacer más para esa labor de propaganda que los mismos españoles.



PRIMER ANIVERSARIO
de la señora

Doña Carmen Hernández Navarro

VIUDA DE GASCÓN

Que falleció el día 13 de Octubre de 1931

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

En sufragio de su alma se aplicarán todas las misas que se celebren mañana día 13, desde las ocho hasta las doce, cada media hora, en la iglesia de Santa Catalina. Terminada la última se cantará un solemne Responso.

Sus sentidas hijas, doña Carmen y doña María Gascón Hernández; hijos políticos, don Francisco Giner Hernández, don José Baleriola Alonso y don José Cardona Serra; nietos; hermana, doña Teresa; hermanos políticos; sobrinos y demás familia,

INVITAN a sus amigos a estos sufragios, rogándoles la tengan presente en sus oraciones, por lo que les anticipan la expresión de su agradecimiento.

(9)

Murcia 12 de Octubre de 1932.

Don Isidoro de la Cierva, notario de Madrid

Hace días sabíamos la noticia de que nuestro querido amigo don Isidoro de la Cierva, estaba propuesto para una notaría de Madrid.

Nada dijimos porque no se había hecho el nombramiento y entendemos que estas cosas no deben llevarse a la publicidad, hasta que tienen carácter oficial.

Ayer ya se recibió la noticia de estar firmado el nombramiento y cumpliendo un deber de información, lo trasladamos a nuestros lectores.

No es un secreto el afecto mutuo y la recíproca estimación que nos unió siempre con este ilustre murciano. Hubo siempre entre nosotros lazos tan estrechos de sincera amistad y tal coincidencia de juicio en las cuestiones de interés colectivo, que no es para nosotros molesto confesar que muchas, muchísimas de las cuestiones que hemos defendido con decidida tesón, fué su sano murcianismo, el inspirador y el guía.

Porque prescindiendo de los egoísmos de la política y levantando limpio y puro corazón, a D. Isidoro de la Cierva no hay murciano que no le reconozca un género, desprendimiento, un corazón sencillo y un cariño a toda prueba a esta su tierra.

En estas líneas que nacen de un espontáneo sentir no queremos hacer ni aún la menor alusión a lo que pueda dividir los juicios y las apreciaciones; y por eso sólo hablamos de hombre bueno, del murciano fervoroso y del amigo leal y caballero, que en todas las ocasiones y con todos los motivos oyó la demanda de los intereses murcianos, por los que se sacrificó y desatendió muchas veces sus propios intereses.

Para los amigos, para los murcianos todos, esta ausencia de don Isidoro, ha de constituir seguramente una contrariedad, pero respetando y acatando su voluntad habremos de resignarnos a ella.

Los que a fondo le conocemos, sabemos que en todo momento pensará en esta su tierra y que esa ausencia se verá muchas veces acortada por viajes, aunque sea de relámpago, porque su alma murciana sentirá constantemente el asedio nostálgico de los ojos de la torre.

Podríamos escribir largo y tendido de este ilustre murciano, más ahora, en que nuestro elogio no puede aparecer interesado, pero nos resignamos al silencio porque no queremos herir su modestia, ni dar ocasión con alguna inhabilidad de nuestra parte a que se amengue de alguna manera el relieve de esta figura murciana.

Que halle en su nuevo destino la felicidad y el provecho a que es acreedor y que sean muchos los años que los disfrute, en la grata compañía de los suyos.

El señor Cierva según nuestras noticias marchará seguramente hoy o mañana a Madrid para preparar los asuntos de su nuevo destino, pero probablemente hasta finales de año, no levantará su casa de Murcia, mejor dicho, no se trasladará definitivamente a Madrid, porque del despacho queda encargado su hijo don Enrique, quien continúa viviendo en Murcia.

De espectáculos

La compañía de Mercedes Prendes y Manuel Soto, en Romea

Para el próximo Viernes está anunciado el debut en nuestro coliseo municipal de la notable compañía de comedias de Mercedes Prendes y Manuel Soto, que solo dará tres funciones.

Pondrá en escena el día de su presentación, «Amanecer» de Gregorio Martínez Sierra; el sábado por la tarde, otra vez «Amanecer» y por la noche «Anacleto se divorcia», despidiéndose al día siguiente por la tarde con esta misma celebrada obra.

Componen la compañía: Actrices, Ferrer, Juanita; Iparraguirre, Va entina; Martín, Auguria; Gil, Emilia; Medina, Esperanza; Pujó, María; Pastor, Consuelo; Prendes, Mercedes.

Actores, Béjar, Angel; La Riva, Fernando; de Hevia, Luis; Díaz Valero, Gregorio; Moreno, Eduardo; Muñoz, Juan de Dios; Soto, Manuel; Tejada, Carlos; Vico, Antonio.

Los actos de ayer

La Benemérita y las autoridades civiles

Con motivo de la posesión del nuevo jefe de esta Comandancia de la Guardia civil señor Martínez Vivas y coincidiendo con ser día de haberes, se reunió ayer en Murcia la totalidad de los jefes y oficiales que afectan a esta Comandancia y todos los comandantes de puestos de los pueblos de la provincia.

Aprovechando esta ocasión, los jefes del benemérito Instituto estuvieron en el Gobierno civil, pasando al despacho oficial del señor Varela, siendo cumplimentado este y reiterándole testimonio de sincera adhesión al régimen y de consideración respetuosa al señor gobernador.

Este agradecido muchísimo esta atención de los jefes y oficiales correspondió a ella con frases de francas alabanzas para tan prestigioso Cuerpo.

Después el señor Varela dirigió la palabra a todos los comandantes de puestos, que se hallaban reunidos en el patio central del Gobierno civil, esperando de ellos que continúen leal y entusiasta colaboración al Poder público y enalteciendo los méritos del Instituto de la Guardia civil, que se vieron contrastados con motivo de la intenciona de Agosto en donde unas excepciones sirvieron para dar un mayor realce a la Guardia civil, que es abnegada y leal para servir al pueblo, ya que otra cosa no podía ser, pues lo que los que pertenecen al Cuerpo no deben olvidar que son hijos del pueblo y que la República la trajo el pueblo por su exclusiva voluntad.

Terminó el simpático acto con vivas a España, a la República y a la Guardia civil.

Después el gobernador, acompañado del señor Martínez Vivas y otros jefes y oficiales de la Benemérita, se trasladó a El Nido, donde se celebró un banquete que estuvo muy animado.

Lo presidió el señor Varela y asistieron el alcalde de Murcia en representación de todos los de la provincia, presidente y fiscal de la Audiencia y otras autoridades.

El acto resultó muy simpático y altamente cordial.

Terminó con vítores y aplausos.

Notas de la Alcaldía

Continúan las visitas

El alcalde señor Bautista dijo ayer a los periodistas que había continuado recibiendo visitas de comisiones y particulares que acudieron a cumplimentarle.

También recibió al resto del personal de la Casa, que no pudo acudir el día anterior.

Entre los muchos funcionarios que saludaron al señor Bautista figuraba el señor Abellán (D. P.) en su condición de Decano de los Practicantes y Presidente de la Asociación de Empleados y obreros municipales.

Expuso el señor Bautista que había sido invitado al banquete que presidió por el gobernador civil se iba a celebrar en el Nido como acto de confraternidad entre las autoridades civiles y la guardia civil.

Mancomunidad Hidrográfica del Segura

REGIMEN DE EMBALSES

Día 10 de Octubre de 1932

Pantano de Fuencanta

Volumen total embalsado, metros cúbicos 2.232.158.

Desagüe, metros cúbicos 225.869

Pantano de Cereceda

Volumen total embalsado, metros cúbicos 922.988.

Desagüe, metros cúbicos 01.00

Pantano de Puentes

Volumen total embalsado, metros cúbicos, 585.558

Desagüe, metros cúbicos 39.945.

Pantano de Quijas

Volumen total embalsado, metros cúbicos, 381.471.

Desagüe, metros cúbicos 00.00.

Pantano de Tulave

Volumen total embalsado, metros cúbicos 000.000.

Desagüe, metros cúbicos, 418.800.

Murcia 11 de Octubre de 1932.

El Congreso celebra sesión

-0-0-

Continúa el debate sobre el cese de los concejales elegidos por el artículo 29

Figueroa se ocupa de las trabas que pone Inglaterra a la entrada de los frutos españoles

Por telégrafo

Madrid.- El Congreso celebró sesión, bajo la presidencia de Besteiro. En ruegos locales. González Ramos dice que en el edificio del práctico del puerto de Alicante, se izó erróneamente la bandera bicolor.

Para evitar estas equivocaciones, propone que los gobernadores recojan los emblemas, colgaduras y retratos monárquicos, que existen en los centros oficiales.

Gonzalo de Figueroa, se ocupa de las trabas que pone Inglaterra a la entrada de frutos españoles, especialmente a la naranja.

Le contesta Zulueta, manifestando que el embajador de España en Londres se está ocupando del asunto.

Dentro de orden del día, y por ausencia de los secretarios, el presidente requiere a un diputado para leer el despacho.

A continuación, sigue el debate sobre la destitución de los concejales elegidos por el artículo 29.

Covisa dice que la comisión redactó el dictamen en forma conciliadora. Guerra del Río, estimándolo un nuevo dictamen, pide que se suspenda el debate, pues está ausente Casares.

Besteiro disculpa a ausencia de Casares, porque se encuentra enfermo. Algora censura el cambio operado en la minoría radical, señalando que días pasados se oponía al sufragio y ahora parecen admitir los concejales gubernativos.

Expresa su creencia de que se está elaborando un pastel.

Guerra del Río, afirma que los radicales mantienen la misma actitud de siempre, pero entre los procedimientos imperfectos, eligen el mejor.

Se suspende el debate, y se discute una proposición sobre el trabajo en los términos municipales.

Por ausencia de Largo Caballero, queda suspendido el debate, levantándose la sesión.

Lo que dice Besteiro

Besteiro dijo que el jueves se desarrollará el mismo plan que en la sesión de hoy, si Casares se encuentra restablecido.

Estuvo también hablando con Azaña, según Besteiro, sobre planes parlamentarios.

Notas deportivas

El Murcia a Almería

Esta mañana a las seis, sale para Almería en automóvil, el primer equipo del Murcia F. C. que jugará por la tarde contra el Athletic de aquella localidad un partido amistoso.

Componen la expedición el directivo don Diego Molina, entrenador señor Fiver, y jugadores Enrique, Elzo, Garcerán, Sorribas, Muñoz, Griera, Mondragón, Judo, Luque, Romerito, Uria, Virivi y Reñones.

Según parece jugará Enrique en la puerta, los mismos defensas y medios que en Alicante, y en la delantera Reñones de extremo izquierda y Luque de interior derecha, siendo también posible que Reñones pase a medio en la segunda parte, y que Uria ocupe el puesto de delantero centro, si Romerito da síntomas de cansancio.

Zamora no se desplaza por que se encuentra lesionado, y Roig por que tiene a su esposa enferma.

Arbitrará el colegiado murciano García Calvo.

Los partidos de campeonato del domingo

El domingo se jurarán en la región los siguientes partidos:

En Murcia, y en el campo de la Condomina, el Murcia F. C. y el Imperial. En Elche, el titular y el Cartagena F. C. Para este partido el Elche ha solicitado árbitro forastero, habiéndose hecho la petición al Colegio Centro.

En Cartagena, y en el campo de la Plaza de España, contendrán la Gimnástica Abad y el Hércules de Alicante.

El partido Hércules-Cartagena

Ayer tarde se reunió el Comité de la Federación, tomando diversos acuerdos, entre el que figura la designación de la fecha del 23 del corriente mes, para que el Cartagena y el Hércules juegan en el campo de este último club el partido que se suspendió por celebrarse el día en que había de tener lugar, la inauguración de stadium Bardin.

Convocatoria de exámenes a árbitros

Hace varios días que el Comité Directivo del Colegio de Arbitros de esta región, tomó el acuerdo de que se celebraran exámenes de aspirantes a árbitros, para cuyo objeto mandó el oficio correspondiente al Presidente del Tribunal examinador, para que se hiciera la oportuna convocatoria.

También solicitó del Comité Central la autorización que el Reglamento impone y el envío de los cuestionarios para esos exámenes.

El Comité Central ya ha anunciado el envío de esos documentos y próximamente se hará la convocatoria.

LISCANO

Teatro Circo Villar

SABADO DIA 15 DE OCTUBRE DE 1932

Sensacional Velada de Boxeo

- 1.º Combate a 4 rounds. Pesos Pumas: GONZALEZ contra HERNANDEZ
2.º Combate a 6 rounds. Pesos Plumas: DO3 SANTOS contra URIO5.
3.º Combate a 6 rounds. Pesos Welter: VIDAL contra HERRERA
4.º Combate a 8 rounds. Pesos Medios:

Charles Pellicer y Ruiz Ortiz

(Revancha entre vencedor y vencido por K. O. en el Campeonato de Levante)

5.º Combate entre

Santiago Alós y Serrión

(Ex-campeón de España)

(Aspirante al título de Campeón actual)

PRECIOS POPULARES

EMPRESA INIESTA

Teatro Circo Villar

PALACIO DE LA CINEMATOGRAFIA

Miércoles 12 de Octubre de 1932. - A las 6,3/4 tarde y 10 1/4 noche

El dibujo cómico sonoro EL TRAGABOLAS.

La graciosísima comedia sonora, titulada

EL MUNDO

(Automata de amor)

por MAX HANSEN y LIEN DRYERS

Nota. - Jueves de Gran Moda día 13,

NOCHE DE DUENDES

graciosísima comedia hablada en español, por STAN LAUREL y OLIVER HARDY

Ayer en el Ayuntamiento

Constitución definitiva de la Corporación

A las seis de la tarde se celebró la tercera sesión extraordinaria para constitución del Ayuntamiento.

Presidió el señor Bautista acompañándole los tenientes de Alcalde señores López Ambit y López Nicolás.

Asisten 18 concejales

Es aprobada el acta de la sesión anterior.

Seguidamente se procede a la tercera votación para designación de varios tenientes de Alcalde, dando el siguiente resultado.

4.º teniente de Alcalde. Votan 18 Obtiene el señor Paulino Torres 15 y 3 en blanco.

5.º Votan 17. Obtiene don Alfonso Palazón, 15 votos y 2 en blanco.

6.º Votan los mismos. Se obtienen por don Antonio Armero López 15 votos y 2 don Antonio García Alemán

7.º Igual número de votantes. Don Antonio García Aleman 14 y 3 en blanco.

8.º Votan los mismos. Don Juan Jiménez Albarracín obtiene 14 votos y 3 en blanco.

Albarracín insiste en sus manifestaciones de que no puede tender el cargo y pide que se le admita la renuncia.

Navarro Ufano interesa que se designe al señor Albarracín para una tenencia de poco trabajo.

La Presidencia así lo promete ya que no puede renunciarse el cargo.

Quedan proclamados definitivamente todos los elegidos.

Como la elección de síndico primero es en segunda citación y no hay número suficiente, se acuerda celebrar sesión extraordinaria el viernes después de la ordinaria.

A las siete se levanta la sesión.

ONOMASTICO

Hoy festividad de Nuestra Señora del Pilar, celebran su fiesta onomástica la distinguida señora doña María del Pilar Almansa y Molero, esposa de nuestro querido amigo don Angel Guirao Girada y la encantadora señorita Pilar de la Cierva, hija de nuestro estimado amigo don Ricardo.

También celebra sus días, la bondadosa señora doña Pilar Frutos Valiente, esposa de nuestro buen amigo don Antonio Nicolás.

Igualmente celebra sus días la distinguida señora doña Felisa Torres de Parada esposa de nuestro querido amigo el médico oculista don Leopoldo Ciemares Valero.

Mañana festividad de San Eduardo celebraran su onomástico, nuestros estimados amigos los señores Montesiños Jiménez, Rubio Fanes, Martínez Ródenas, Pérez Sánchez, García de Diego, Cascales Sánchez, Martínez Palomo, López y otros que sentimos no recordar.

Reciban todos nuestra cordial felicitación.

Dr. F. Sánchez García

MEDICINA GENERAL

Matriz, Embarazo y Partos

Consulta de 10 a 1 y 4 a 6

Avenida de Canalejas, 29

Central Cinema

Compañía de Comedias de CARMEN ECHEVARRIA

Hoy miércoles, dos funciones

A las seis y media, el juguete cómico en tres actos y en prosa original de Antonio L. so,

Las víctimas de Chevalier

A las diez y media, el juguete cómico en tres actos, de Pedro Muñoz Seca,

MI PADRE!

Cinema Iniesta

Programa para hoy

Desde las tres de la tarde

El drama americano mudo en 6 partes, por Hoot Gibson

El niño mimado

La colosal obra sonora rusa

EL ESPIA

Nota. - Jueves día 13, la grandiosa obra Paramount

El Gran Charco

por Maurice Chevalier

Cine Popular

Hoy, desde las tres de la tarde

El drama americano en seis partes, por Fred Thompson,

La medalla del boy-scout

La sentimental producción dramática en 8 partes,

Velarás por tu hijo

Nota. - Mañana jueves, la preciosa obra en seis partes,

JUSTICIA

por Margarita de la Motte

LA BOLSA

COTIZACIÓN DEL DIA 11

Por telégrafo de la noche

Interior 4 % 63 75

Amortizable 5 % 84 00

Idem 4 % 71 20

Banco de España 520 00

Tabacos 0 0 00

Francos 48 05

Libras 42 25

Dollars 12 23

Uvas 62 65

Café Oriental

FERMIN GALAN, 33 AL 39.-MURCIA

TEMPORADA DE VARIETES

PROGRAMA

1.º Sinfonía por la orquesta MURCIA, dirigida por Roberto Cortés.

2.º Exito de la gran bailarina belga Rosina Deak

3.º Exito del popular humorista Salguer

4.º Gran éxito de la extraordinaria pareja de baile The Gali

5.º Grandioso éxito del formidable ventrílocuo Claudini

y de la canzonetista Lolita Martinez

1.ª sección a las dos y media en punto de la tarde; 2.ª a las seis y media de la tarde; 3.ª a las diez de la noche.

Los espectáculos del CAFE ORIENTAL son propios para familias. - Toda consumición irá acompañada de un número para el sorteo de una preciosa muñeca regalo de la nueva empresa García Carleodopol a sus clientes. El sorteo se hará en el intermedio de la 8.ª sección.

UN SERVICIO POLICIACO

En Bullas habían sido enterradas armas y municiones

Se han practicado varias detenciones

Las autoridades de Murcia habían tenido confidencias respecto a la existencia en Bullas y en una finca particular, de cierta cantidad de armas y municiones.

El gobernador para comprobar lo denunciado interesó del Comisario Jefe de Policía señor Armellones su salida para el mencionado pueblo, haciéndolo así el Comisario acompañado de los agentes señores Coy y Valverde.

Como se aseguraba que quien tenía las armas enterradas era el propietario don Miguel Artero Abril, apenas llegó la Policía a Bullas se encaminó a la finca que dicho señor posee en las proximidades del pueblo, conocida por «Villa Artero».

Aunque fué sometido el señor Artero a un hábil y laborioso interrogatorio, nada pudo aclararse por negar en absoluto que él hubiese poseído armas de ninguna clase y mucho menos que las tuviera enterradas.

La Policía hizo hábiles interrogatorios a labradores y criados de la casa y a varios vecinos de Bullas, consiguiendo descubrir que la denuncia era cierta y que el señor Artero guardaba armas y municiones.

Volvió nuevamente el comisario con los agentes a la mencionada finca y por fin el señor Artero se confesó dueño de unas armas que tenía guardadas desde hace tiempo para evitarse tener que depositarlas en el Gobierno civil cuando la orden de recogida de armas.

Dijo el señor Artero, a quien llaman en Bullas «El Albina» que no tenía otra intención el haber enterrado una caja con armas que el de no entregarlas al Gobierno. La policía recogió la caja que contenía las herramientas y municiones, y en la que se encontraron unas cinco cajas de cápsulas, cuatro pistolas «Star» y tres revólvers, así como también unas cinco cajas de cápsulas, tres descargadores dos puñales y un cuchillo.

Después de esto fueron desenterradas las dos expolotas cargadas de bala de cañón de Artillería.

Respecto a este hallazgo en las proximidades de Bullas, el señor Artero manifestó que no se destinaban a nada de atentado, sino que las conservaba desde hace tiempo, por capricho.

La Policía detuvo al propietario y también practicó otras detenciones, poniendo a los detenidos a disposición del Jefe del partido.

Tanto las pistolas, como dos puñales y un cuchillo hallado en una caja de madera, quedó depositado allí hasta que el Jefe de Instrucción resuelva.

La policía regresó anoche a Murcia después de resolver los asuntos que les llevaron a Bullas.

Se realizan gestiones para ver si este hallazgo de armas tiene otras complicaciones.

LOS MINISTROS SE REUNEN EN CONSEJO

Es aprobado el proyecto del impuesto sobre la renta, que se leerá en las Cortes

Por telégrafo

Madrid.—A las once y media se reunieron en Consejo los ministros, bajo la presidencia de Azusa.

No concurrieron ni Giral ni Casares, por encontrarse ausentes.

La reunión terminó a las dos y media de la tarde.

Los ministros manifestaron a la salida que se habían aprobado el proyecto del impuesto sobre la renta, que se leerá el viernes a las Cortes en unión de otro proyecto sobre las confesiones y congregaciones religiosas.

NOTA OFICIOSA

Terminado el Consejo, se facilitó a la Prensa, la siguiente nota oficial. Guerra.—Quedaron despachados varios expedientes sobre adquisición de material.

Instrucción pública.—Fernando de los Ríos presentó varios proyectos, uno estableciendo en Tudela, un Instituto nacional, con internado oficial, otro modificando el sistema existente para remunerar el desempeño de Cátedras acumuladas, otro facultando al ministro para presentar un proyecto autorizando a la Junta Nacional de Música para contraer un préstamo; otro devolviendo a la Escuela de Altos estudios comerciales de Bilbao, la autorización para organizar estudios determinados.

AMPLIACION AL CONSEJO

El proyecto de impuesto sobre la renta, aprobado en el Consejo se establece como un tributo complementario, por vía de ensayo.

El desarrollo competirá a los ministros de Hacienda, en los presupuestos sucesivos, a medida que vayan desglosándose otros tributos.

Se confirma que solo afectará a rentas superiores a cien mil pesetas, las que supone un capital de dos millones de pesetas.

En el Consejo se bajaron cifras de algunos presupuestos, introduciendo economías.

Teatro Romea

EMPRESA: Vicente Martínez

GRAN COMPAÑIA DE COMEDIAS

Mercedes Prendes-Manuel Soto

TRES UNICOS DIAS

DEBUT el Viernes 14 de Octubre, a las diez de la noche, con la comedia en tres actos de Martínez Sierra,

AMANECEER

Sábado. Verdadero ESTRENO de ANACLETO SE DIVORCIA.

Banco Español de Crédito

Capital social 100.000.000 de pesetas
Sucursal de Murcia

CAJA DE AHORROS
Intereses 4 por 100

Las imposiciones devengan intereses desde el día siguiente de efectuarse
HORAS DE CAJA: DE 9 a 1;

ENFERMO ILUSTRE

Mejora Sánchez Guerra

Por telégrafo de la tarde
Madrid.—El expresidente del Consejo don José Sánchez Guerra, se encuentra muy mejorado, dentro de la gravedad.

Los médicos se siguen mostrando reservados.

Los familiares ante las alarmantes noticias que publicó la Prensa, manifestaron que aunque el estado de don José, era delicado desde hace tiempo, no sufre la crisis gravísima reflejada en las informaciones de los periódicos.

Por la tarde regresó su hijo procedente de Burgos, a donde fué acompañando a Alcalá Zamora.

Murciano que triunfa

—o(—

No es la primera vez que con elogio para el interesado y gran satisfacción nuestra hemos publicado los éxitos obtenidos por el joven y ya afamado escultor don José Planes, rindiéndole con el homenaje del aplauso el testimonio de un afecto sincero.

Para muchos murcianos hace ya tiempo que Planes estaba consagrado. Son muchas las obras en que se ha revelado como artista inspirado y como ejecutor admirable. De modo que este último triunfo no es más que la consolidación de una fama justamente conquistada.

Ha luchado, como lucha todo el que inicia una labor de esta índole; pero ha triunfado y en su triunfo ha puesto todas las energías de su espíritu y toda la perseverancia de su voluntad.

El señor Planes presentaba al concurso un desnudo que ha merecido el primer premio del jurado calificador y quince mil pesetas en metálico.

Ambas cosas para un luchador como él han de producirle honda satisfacción que debe servirle de estímulo para acrecentar su merecido renombre y para dar también días de gloria a esta su tierra que participa con júbilo explicable de los triunfos que conquistan sus hijos preclaros e ilustres.

Reciba el señor Planes nuestra cariñosa felicitación.

BOLETIN RELIGIOSO

OCTUBRE—1932

Este mes consta de 31 días.

Está consagrado al Santo Angel Custodio.

Toque de Alba por la mañana a las cinco.

Toque de oraciones por la tarde a las siete.

SANTORAL

Día 12

Miércoles.—Nuestra Señora del Pilar y Nuestra Señora del Remedío.

VELA Y ALUMBRADO

Se descubre por la mañana a las ocho.

Se reserva por la tarde a las cinco y media.

Día 12.—En el Pilar.

Día 13.—En San Juan Bautista.

CULTOS

En la Catedral

El coro por la mañana a las ocho y media con Misa de Prima y Convencional y horas menores. Prima, Tercia, Sexta y Nona.

Por la tarde a las cuatro Vísperas, Completas, Maitines y Laudes.

Mes del Rosario

En Santa Catalina.—Todas las mañanas en la misa de ocho con solemnidad.

En San Pedro.—Por la mañana en la misa siete, con Exposición de Su Divina Magestad, Rosario y Ejercicio.—Los días festivos por la tarde a las tres y media, con sermón.

En Santo Domingo.—Por la mañana en durante la misa de ocho y media y por la tarde al toque de Oraciones con solemnidad.

En la Merced.—Todos los días, en la misa de ocho, y por la tarde al toque de Oraciones, se vienen celebrando solemnemente cultos, con exposición y cánticos.

YO-YO ha armado la revolución entre chicas y chicos. De venta, en el BAZAR MURCIANO.

Las sesiones del Congreso socialista

Se acuerda pedir la disolución de la Guardia civil

(Por telégrafo)

Madrid.—Continuaron las sesiones del Congreso socialista.

Se discutió una ponencia referente a la disolución de la Guardia civil, sustituyéndola por un cuerpo de guardia rural republicana, puesta siempre al servicio de la Ley.

Remigio Cabello expuso la importancia de este debate, añadiendo que el plano en que debe colocarse el problema, es en el de todos los órganos de represión de la Administración, están inspirados en sentido contrario al socialismo, pero entendía que no debe pedirse la desaparición sino la modificación para adaptarlos al régimen actual. Es iluso pensar que el Estado no tendrá otra fuerza represiva para sustituir a la Benemérita, para defender a la clase capitalista.

Zorrilla manifestó que la Benemérita, por su constitución, es difícil la sustitución, como se demostró cuando el último movimiento de Agosto.

Besteiro advirtió la responsabilidad que por el Congreso podía contraerse, adoptando acuerdos que sirvieran para impulsar a los compañeros a cometer actos de violencia; pues serían víctimas de ellas, los propios trabajadores.

Intervinieron otros varios delegados, aprobándose finalmente la ponencia sobre la disolución de la Guardia civil, por 26.488 votos contra 2227.

Se oyeron gritos contra la Benemérita.

También se discutió la ponencia sobre el Ejército y el pacifismo, aplazándose el debate por la noche, con el objeto de que asistieran los ministros del partido, por tener el asunto derivaciones relacionadas con la actuación del Gobierno.

También quedó aprobada una ponencia, sobre educación y propaganda.

DOS NOTICIAS

Marconi, próximo a llegar a Madrid. Goicoechea, detenido

Por telégrafo de la noche
Madrid.—Esta misma semana llegará a España el célebre inventor Marconi.

Se propone asistir al Congreso Internacional de Telegrafía y Telefonía.

Vendrá a España en su yate «Alianza».

GOICOEHEA, DETENIDO

Ha sido detenido el exministro Goicoechea, que se encontraba reclamado por el Juzgado de Gijón.

Espectáculos

FUNCIONES PARA HOY

Central Cinema

Compañía de comedias de Carmen Echevarría,

A las siete y media: «Las víctimas de Chevalier».

Noche a las diez y media: «Mi padre».

Circo

Cine.—A las siete tarde y diez y cuarto noche.—La preciosa producción sonora titulada: «El muñeco».

Cinema Intesta

Cine permanente.—La producción sonora, titulada «El espía».

Popular

Cine permanente.—«Velarás por tu hijo».

BODA

—o(—

El domingo en la iglesia rectoral de Santa Catalina se celebró el enlace matrimonial de la bellísima señorita Encarnación Romero Clares con el joven oficial del Catastro don Imae Galiana Silvestre.

Actuaron de padrinos la bondadosa señora doña Elia Silvestre, madre del novio y nuestro buen amigo el acreditado y veterano comerciante de esta capital don José María Romero, padre de la novia, siendo testigos don Raimundo Muñoz, don Luis Garay, don Manuel García, don José Abad y don Francisco Navarro.

Bendijo la unión el virtuoso sacerdote don José Abad.

Los novios entraron en la Iglesia a los acordes de una marcha nupcial admirablemente interpretada por la linda y encantadora señorita Pepita Romero, hermana de la novia.

Desde la iglesia se trasladaron al domicilio de los señores Romero donde se obsequió a los invitados con un espléndido lunch.

Los novios han salido para distintas capitales. A la feliz pareja enviamos nuestra más cordial enhorabuena que hacemos extensiva a su distinguida familia.

Vendo puerta propia para parador con pórtico, 3 por 250 ancho.

Razón en esta administración.

Chófer ofrece sus servicios para casa particular o servicio de línea.

Razón e informes: Pensión SANTOS, Plano de San Francisco (Junto a la Pescadería).

Gobierno Civil

La presentación de la Guardia civil

El gobernador señor Varela dijo a los periodistas que estaba muy satisfecho del simpático acto de confraternidad que se había celebrado con motivo de la visita de los jefes y oficiales de la Benemérita y la presentación de los comandantes de los distintos puestos de la provincia.

Sobre una denuncia

En cuanto a la información de «La Verdad» respecto a unas denuncias formuladas por guardias municipales en Cehegin, en contra de unos detenidos, dijo el gobernador que había salido para dicho punto un agente de Policía, al objeto de informarse debidamente.

Multados

Expuso el gobernador que había impuesto los siguientes multas:

De 200 pesetas por infracción de jornada y del descanso dominical y de 75 por infracción de bases del trabajo a don Joaquín Fontes, don Manuel Villa, don Juan Castaño, don Antonio Ballesta y don Ramón Castaño.

También ha impuesto una multa de 100 pesetas por tener varios toneles con los colores monárquicos a José Sánchez Ballesta.

Desgracia en una mina

—o(—

CAE A UN POZO Y SE MATA

En la mina «Impensada» del término municipal de Mazarrón ocurrió un lamentable accidente.

El obrero Miguel Martínez García, de 46 años, al intentar colear un depósito de agua en el borde de un pozo, cayó a su interior a una profundidad de treinta metros.

Miguel se produjo tan gravísimas heridas que quedó muerto en el acto.

El Juzgado interviene en el suceso.

De la Diputación

Manifestaciones del Presidente

El Presidente de la Diputación señor Pascual Murcia recibió ayer como de costumbre la visita de los periodistas.

Les dijo que e habían visitado varias comisiones de puebs os para interesarle diversas peticiones de las cuales dará oportuna cuenta a Comisión Gestora en la próxima sesión.

También manifestó que el gobernador había tenido el generoso rasgo de regalar un décimo de la jugada de la Cruz Roja de la lotería, a la Casa Provincial del Niño, habiendo salido premiado.

La cantidad correspondiente se destinará a engrosar las cartillas de la Caja de Ahorros que tienen abiertas los acogidos a dicho establecimiento.

Precios del Mercado

Relación de los géneros que se han vendido en la Lonja en el día de ayer con los precios que a continuación se expresan.

HORTALIZAS

Patatas 0'10; Tomates 0'20; Bajosos 0'40; Pimientos menudos 0'15; Pimientos gordos 0'40; Boniatos 0'15; Chirivías 0'50; Nababoles 0'30; Cebollas secas 0'08; Guisantes 00'00; Alcahofas 0'00; Habas, 00'00; Ajos secos, 0'00; Apios 0'45; Cardos 0'45.

FRUTAS

Melocotones, 0'00; Manzanas 0'00; Ciruelas 0'00; Peros 0'40; Peras 0'70; Peretas 0'00; Albaricoques 0'00; Nisperos 0'00; Cerezas 0'0; Melones 0'30; Naranjas 0'00; Limones 0'25; Sandías 0'00; Dátiles 0'00; Granadas 0'80; Uva 0'45.

GENEROS DE CUENTA (Doceña)

Calabaza totanera 7'50; Calabazas tiernas 0'00; Pepinos 0'00; Cebolla tierna 0'00; Berengenas 0'25; Ajos tiernos 0'00; Lechugas 0'60; Coles 1'25; Coliflores 0'00; Rábanos 0'30; Acelgas 0'10

PESCADERIA

Entrada de pescado en el día de ayer para la venta:

Merlusa 6'00; Pescadilla 8'00; Atún 4'00; Mero 0'00; Calzón 2'00; Emperador 2'50; Pajel 1'80; Besugos 3'00; Calamares 5'00; Jibias 3'00; Pulpos 0'00; Gallinas 0'00; Dorada 2'50; Magres 2'00; Bacalao 0'00; Salmonetas 5'00.

—La diré que no ofrecerá cuidado su anemia si toma a tiempo el Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

El más poderoso regenerador de la sangre, restaurador de fuerzas y muralla contra

DEBILIDAD, INAPETENCIA Y DESEQUILIBRIO NERVIOSO

Producto inalterable, de uso todo el año.

Aprobado por la Academia de Medicina.

Cerca de medio siglo de éxito creciente.

Pedir Jarabe Salud para evitar imitaciones No se vende a granel.

AGUAS MINERALES NATURALES PURGANTES DEPURATIVAS.

"LA FAVORITA," CARABAÑA "LA FAVORITA,"

PROPIETARIOS: HIJOS DE R. J. CHÁVARRI. ANTONIO MAURA. 12. MADRID

JABON SALES DE CARABAÑA: PASTILLA 1,25 Y 0,80 PESETAS

BAZAR MURCIANO

Platería, 66 y 68.

Murcia

SUCURSAL EN CARTAGENA:

Especialidad, en objetos para regalos)o(Gran surtido en artículos de Perfumería)o(Productos de la



CALLE MAYOR, 33

La Calefacción IDEAL CLASSIC

Vence al Invierno

Con un solo fuego, que consume muy poco carbón, suprimirá Ud. el frío y la humedad, radiando por toda la casa una temperatura saludable y primaveral

FOLETTIN GRATIS

TELEFUNKEN

Aperturas: para enchufe directo a la línea de alumbrado, corriente alterna y continua y para batería.

Altavoces: desde 66 pesetas hasta el dinámico, todos fieles reproductores de la música y la palabra.

Pick-Ups. Amplificadores—Aparatos anodo, etc. etc. Demostraciones gratis

Brugarelas y Compañía

Sociedad, 10 Murcia Teléfono 1239

El Sol Agencia de transportes y encargos a domicilio de **Santiago Marcos**

Transportes de paquetes y mercancías en general por autocamiones a domicilio entre

Madrid Lopez de Vega núm 6 Teléfono, núm. 11.512

Murcia Calle de Pascual núm. 11 Teléfono, núm. 2.354

LA MAQUINISTA DE LEVANTE

Comercio Herrería-Metalúrgica Zapata Fortuño, S. A. - La Unión - Cartagena

Grandes talleres de fundición, calderería, maquinaria y electricidad

Bombas centrífugas, separadoras magnéticas, molinos y trituradoras, motores eléctricos de la serie de Rosens, motores fijos y marinos, Avance para aceites pesados. Construcción de toda clase de aparatos relacionados con las industrias mineral y metalúrgicas

Especialidad en instalaciones de preparación mecánica de minerales

Deposito y reparaciones de motores eléctricos de 1 a 150 caballos

Academia de Comercio dirigida por **Federico Dies Puchs**

Cálculo Mercantil, Teneduría de Libros por Partida Doble, e Idioma Francés.

laboneras, 14

Discos al Intol

Los discos de gramófono en el Bazar Murciano

Compañía Trasatlántica

Servicios del mes, de Mayo de 1932

Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico

El vapor HABANA saldrá, salvo variación, de Bilbao y Santander el 22 de Mayo, de Gijón el 23, y de Coruña el 24 para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso. Próxima salida el 22 de Junio.

Línea del Mediterraneo al Brasil-Plata

El vapor ARGENTINA, saldrá de Barcelona el 5 de Mayo, del Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires. Próxima salida el 5 de Junio.

Línea del Mediterraneo al New-York Cuba

El vapor MAQUÉS de COMILLAS, saldrá de Barcelona y Tarragona el 7 de Mayo, de Valencia el 8, de Alicante el 9, de Málaga el 10, de Cádiz el 12 y de Vigo el 14, para New-York, Santiago de Cuba y Habana. Próxima salida el 7 de Junio.

Línea del Mediterraneo a Puerto Rico-Venezuela-Colombia

El vapor MAGALLANÉS, saldrá de Barcelona el 25 de Mayo, de Valencia el 26, de Málaga el 27 y de Cádiz el 29, para Las Palmas, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Caracas, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo. Próxima salida el 25 de Junio.

Servicio tipo Gran Hotel.—T. S. H.—Radiotelefonía.—Capilla.—Orquesta, etc.

Las comodidades y trata de que disfruta el pasajero se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.

La Compañía tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo por líneas regulares.

Para informes y detalles, en las Agencias de la Compañía, en Madrid Calle de Alcalá, 43.

Bañeras esmaltadas desde 120 pts.

Brugarelas y Compañía

Sociedad, 10 Murcia. Teléfono 1239

LOS FLORENTINOS

—18—

En estos talleres se vende

Papel viejo

Exprés catame

Café ideal sistema «Pavoni»

CAFE RIQUISIMO Y DE CONFORTACION RAPIDA

De Venta:

BAZAR MURCIANO

FUMADORES

—19—

Es la prenda más bonita que existe en España entera

Es la mejor cigarrera.

Es la máquina La Fina.

Y en esta tierra bendita, llena de luz y de amor, se bascan los fumadores: con posturas insostenibles: por las fabricas a sueldo, las cigarreras sueltas, etc.

Perfumería selecta

Encontrará Vd. los mejores productos, en el

BAZAR MURCIANO

Enciclopedia regalada

Regalamos famoso DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO ILUSTRADO, 1500 páginas, 1000 grabados, 80000 artículos, mapas colores, miles de biografías. Lo regala a todo el mundo entidad cultural y no Empresa de negocios. Pídalo gratis a Instituto Social de Bellas Letras, Claudio Coello, 95, 2.º Madrid. Dirigirse siempre por escrito.

Don.

Profesión.

Domicilio.

LO MEJOR EN

Artículos para regalos

¡No lo dude Vd. lo tienen en el

Bazar Murciano

Magnífico regalo

Regalamos magnífico mueble-biblioteca de tres cuerpos a todo a su adquisición, a precios pequeños. Es la colección de novelas más interesantes y de autores más eficientes del mundo. Aligadas por usted, de 300 a 400 páginas, en 4.º marzo. Sólo la encadenación sentada se costaría a usted más de lo que le pagaría a planes increíbles.

Pida detalles y fotografía a Centro Librería Hispano Americana,

CORDOBA

Los Compañeros de la Antorcha

—¡Señor barón!

—¿Quién llama?—preguntó Luc con un asomo de esperanza.

—Soy Maló, señor barón; sé que estás en peligro. ¿Qué debo hacer?

—¡Salvame pronto! ¡La muerte se acerca! ¡Pon la escala!

—Lo he intentado, señor; pero es muy pesada y no puedo.

—Llama a Coquelicot.

—No me oírás, está muy lejos.

—Haz un esfuerzo, mi buen Maló; despáchate, porque el peligro está cerca.

Todos los esfuerzos del fiel servidor fueron inútiles para colocar la escala. La extremada longitud de ésta paralizaba su vigor; cada esfuerzo para colocarla sobre el muro, de cuarenta pies de altura, daba al criado una prueba más de su impotencia.

Luc se sintió desfallecer de impaciencia y ansiedad.

Mientras tanto, los criados, armados de espadas, escopetas y mosquetes, se esparcían por el jardín y corrían en todas direcciones. El círculo luminoso proyectado por las antorchas se ensanchaba cada vez más. Bien pronto las luces reveladoras iban a descubrir a los fugitivos, tanto mejor, cuanto que, no habiendo flores, no ofrecían ningún asilo obscuro, ni ninguna sombra protectora.

—Señor—dijo Baudrille con la mayor sangre fría,—¡sabéis que no tardaremos mucho en ser cazados por esa turba, ni más ni menos que como conejos en una madriguera? Creo que las tres mil libras de renta que me habeis ofrecido

no tendreis necesidad de pagarme las... ¡Vamos, no tengo suerte... viene la fortuna tarde!

Luc no tuvo tiempo de responder. Un criado, más osado que sus compañeros, exclamó con estentórea voz:

—¡Mirad, mirad! ¡Aquí están sobre la terraza del jardín!

—¡Es verdad... es verdad!...—exclamaron los demás, —¡son los asesinos!

El duque de Simeuse, a medio vestir, y con la espada en la mano, apareció en aquel momento en el sombrero dintel de la puerta abierta por los criados.

—¡Os prohibo tocar a esos hombres!—dijo con voz ronca y descompuesta;—¡me pertenecen!... ¡nada más que a mí! ¡Han asesinado a mi mujer y a mi hija, y tengo necesidad de su vida y de su sangre!

Los criados se detuvieron; el duque, que en su desesperación creía tener que vengar dos orímenes, se adelantó solo en dirección de la terraza, envuelta aún en una obscuridad casi compacta.

Kerjean sacó de su bolsillo una pistola, se inclinó hacia Baudrille y le dijo en voz baja:

—Creo que aún nos queda un resto de salvación; no le dejemos escapar. Voy a matar a ese loco que se dirige hacia nosotros; un inmenso desorden seguirá a su caída. Aprovechémonos de él para escapar; carguemos sobre esa canalla y nos abriremos paso, ¿no os parece?

—Muy acertado—dijo lacónicamente Baudrille;—¡tirad, y adelante!

El duque avanzaba; pocos pasos le separaban de Kerjean; el círculo de las antorchas se estrechaba. Podía distinguirse la clara palidez y la fiera y desesperada expresión del rostro del señor de Simeuse.

Luc alzó el gatillo, levantó el brazo, apuntó al anciano, y se dijo:

—Cuatro pasos más, y disparo.

Después contó sucesivamente ¡uno! ¡dos! ¡tres! En el instante en que sus labios iban a pronunciar la cifra fatal, una exclamación de triunfo se oyó en la calle de Clovis, y se dejó oír la voz de Maló que decía: